

☆☆☆  
**Toverland**  
Sevenum

Nieuw; houten achtbaan Troy  
Neu; Holzachterbahn Troy

Zomer  
Sommer  
2007



365 dagen geopend  
365 Tage geöffnet

## Vier seizoenen pret

Attractiepark Toverland biedt spetterende attracties, zowel binnen als buiten. Een bezoek aan het park is dan ook elke dag opnieuw een betoverende traktatie.

Als de zon niet schijnt is het heerlijk vertoeven in het grotendeels overdekte gedeelte van het park, dus de jas hoeft niet aan te blijven. Gaat de zon weer schijnen, dan is het óók buiten feest in de royale Tovertuin van 5,5 hectare.

*Sim sa la tastisch,  
elke dag open!*

## In jeder Saison Spaß

Freizeitpark Toverland bietet Ihnen die einzigartige Gelegenheit, zu jeder Jahreszeit einen bezaubernden Ausflugstag zu genießen.

Wenn die Sonne nicht scheint, kann man sich herrlich in dem größtenteils überdachten Teil des Parks stundenlang amüsieren. Man braucht also seine Jacke nicht anzubehalten. Und wenn die Sonne dann wieder lacht, ist es auch draußen angenehm und fantastisch im riesigen 5,5 Hektar großen Tovertuin (Außengelände).

*Sim sa la tastisch,  
jeden Tag geöffnet!*





## Plezier voor het hele gezin

Bij attractiepark Toverland is plezier voor het héle gezin gegarandeerd, want het park heeft attracties voor álle leeftijden, van jong tot oud. Stap samen in de achtbaan, de razendsnelle Aqua Snake of geniet van een ritje in de carrousel. Maak kennis met de Woudracer, een bobsleebaan waarin men zelf de snelheid bepaalt of ontdek de geheimen van Villa Fiasco, een huis met speciale cake walk effecten.

Neem plaats in het truckparcours, draai rond in de teacups of zwier hoog door de lucht in de Sim sa la Swing, een ouderwetse ketting-carrousel.

## Spass für die ganze Familie

Im Freizeitpark Toverland ist der ganzen Familie der Spaß sicher, denn der Park hat Attraktionen für jedes Alter, von jung bis alt. Steigen Sie gemeinsam in die Achterbahn bzw. der rasend schnellen Aqua Snake oder genießen Sie eine Fahrt im Karussell. Lernen Sie den Woudracer kennen, eine Bobkart-Bahn, in der man selbst die Geschwindigkeit bestimmt oder entdecken Sie die Geheimnisse in der Villa Fiasco, einem Haus mit speziellen Cakewalk-Effekten.

Daneben gibt es prächtige Karussells und supergroße, sich drehende Teetassen, aber auch Spiel- und Kletterschlösser.

## Verfrissend & cool

In de grote Tovertuin staat het thema water centraal, zodat het ook op warme dagen heerlijk vertoeven is in Toverland. In de Tovertuin ligt onder andere het survivalparcours, waar men een avontuurlijk route kan afleggen op een hoogte van ruim 5,5 meter.

Maak ook een verfrissende rit in de Back Stroke, een boomstambaan die vanaf 15 meter naar beneden raast en een enorme watersplash veroorzaakt in de Tovertuin. Buiten staan verder ludieke waterelementen centraal, zoals een groot spuitfontein-plein in combinatie met trekvloten, stapstenen en spetterende waterlandschappen.

## Erfrischend & Cool

Im großen Tovertuin steht das Thema Wasser im Mittelpunkt, so dass es auch an warmen Tagen im Park sehr angenehm sein kann. Im Tovertuin steht auch die Survival-Strecke: hier kann man eine abenteuerliche Tour in einer Höhe von 5,5 Meter zurücklegen.

Machen Sie auch eine erfrischende Fahrt in der Backstroke, einer Baumstambahn mit einem überraschenden Fahrtverlauf. Aus 15 m Höhe stürzen Sie herunter und verursachen einen enormen Wasserschwall im Tovertuin. In diesem Außenteil von Toverland stehen spielerische Wasserelemente zentral, wie ein großer Spritzfontänen-Platz in Kombination mit Zugflößen, Laufsteinen und hochspritzende Wasserlandschaften.





## Grenzeloze achtbanen

Toverland heeft achtbanen voor jong en oud! In het Land van Toos is de Boomerang te vinden, een junior coaster die door het indoor-gedeelte van het park raast.

Voor de echte waaghals mag een rit in de razendsnelle Booster Bike niet ontbreken. Na een verrassende lancering van maar liefst 75 kilometer per uur raast men, gezeten op een motor, door de frisse buitenlucht, vlak langs de nieuwe houten achtbaan Troy.

## Grenzenloser Spaß mit tollen Achterbahnen

Toverland hat Achterbahnen für "Jung und Alt". Im Land von Toos steht der Boomerang, ein Junior-Coaster, der durch einen Großteil des Parks fährt. Courageierte Besucher lassen sich eine Fahrt im rasendschnellen Boosterbike nicht entgehen.

Auf einem Motorrad sitzend wird man bei dieser Achterbahn mit gut 75 Kilometern pro Stunde wegkatapultiert und fliegt dabei ganz Nahe an der neuen Holzachterbahn Troy vorbei.



## Enjoy Troy

Deze zomer presenteert Toverland haar nieuwste paradepaard; Troy. Deze houten achtbaan is maar liefst 1.040 meter lang, 35 meter hoog en heeft een maximale snelheid van 90 km. per uur. De 'Woody' is op maat gemaakt en is één van de snelste en grootste houten achtbanen in Europa.

**Nieuw 2007**

## Enjoy Troy

In diesem Sommer präsentiert Toverland seine neuste Attraktion: Troy! Eine hölzerne Achterbahn von nicht weniger als 1040 Meter Länge, 35 Meter Höhe und einer Geschwindigkeit von 90 km/h. Dieser "Woody" wurde eigens für Toverland konzipiert und ist eine der schnellsten und größten Achterbahnen Europas.

**Neu 2007**

## 'De Toverspiegel'

Vol trots presenteert Toverland dit jaar een betoverende nieuwe theatershow vol magische effecten. Toos Toverhoed, de dochter van Hocus Pocus en Sim sa la Buik, staat centraal in deze bijzonder muzikale theatershow. Samen met haar vriendje Morrel beleeft Toos Toverhoed een spannend avontuur, waarin de Toverspiegel een heel bijzondere rol speelt. Ontmoet Toos Toverhoed in het park of bezoek in de middag de nieuwe theatershow.

## 'Zauberspiegel'

Voller Stolz präsentiert Toverland dieses Jahr eine bezaubernde neue Theatershow voller magischer Effekte. Toos Toverhoed, die Tochter von Hocus Pocus und Sim sa la Buik, steht zentral in dieser musikalischen Theatershow. Zusammen mit dem Hausschweinchen Morrel erlebt Toos jeden Tag irre lustige Abenteuer mit einem Zauber-Spiegel... Wie wär's mit einer Begegnung mit Toos Toverhoed im Park oder in der besonderen musikalischen Theatershow am Nachmittag?





## Sim sa la smullen

Toverland heeft maar liefst negen verschillende horecapunten, waarvan het Restaurant met de Kroon altijd geopend is. Neem een heerlijk broodje, een kop soep of een warme maaltijd; variërend van een smakelijk frietje met snack tot verrassende Toverlandboxen voor de kinderen.

Het is ook toegestaan om zelf etenswaren/dranken mee te nemen en te picknicken op één van de hoger gelegen terrassen of bij de vele banken die in het park geplaatst zijn.



## Leckeres Essen und Trinken

Wussten Sie, dass Sie im Toverland an neun verschiedenen Stellen etwas zu essen oder zu trinken kaufen können? Das Restaurant mit der Krone hat durchgehend geöffnet. Verwöhnen Sie sich mit einem leckeren Brötchen, einer Tasse Suppe oder einer warmen Mahlzeit, von Pommes mit einem Snack bis zu überraschenden Toverland-Boxen für die Kinder.

Sie dürfen auch selbst etwas zu essen oder trinken mitnehmen und können auf einer der höher gelegenen Terrassen oder an den zahlreichen Holzbänken im Park picknicken.



## Openingstijden

365 dagen per jaar, 10.00 – 18.00 uur

## Prijzen t/m 31 maart 2008

Reguliere entree: €19,50 per persoon.  
Groepen > 20 personen\*: €16,50 per persoon  
identificatie 65+: €16,50 per persoon.  
Parkeermunt €4,50 per stuk.

Gratis toegang voor  
rolstoelgangers en  
kinderen tot 90  
centimeter.

### Groepsarrangementen

Er zijn speciale seizoenstarieven  
voor basisscholen en horeca-  
arrangementen voor groepen  
vanaf 20 personen. Neem  
telefonisch of per mail  
contact op voor meer informatie.

### Kaartverkoop

Naast kaartverkoop aan de  
dagkassa is het ook mogelijk  
om kaarten te kopen bij de  
ANWB, Music Store en diverse  
VVV-kantoren in Brabant en  
Limburg. Sim sa la tip; aan de  
dagkassa kan ook met  
Rocks en Iris-cheques betaald worden.

(\*) Mits gelijktijdige binnenkomst.



**MUSIC M STORE**

[www.musicstore.nl](http://www.musicstore.nl)

ANWB ledenvoordeel

ANWB

ADAC  
Vorteils-Partner



## Öffnungszeiten

365 Tage pro Jahr, 10.00 Uhr - 18.00 Uhr

## Preise bis 31. März 2008

Normaler Eintritt: €19,50 pro Person.  
Gruppen > 20 Personen\*: €16,50 pro Person.  
Senioren ab 65 mit Ausweis: €16,50 pro Person.  
Parkplatzmünze, Stückpreis €4,50.

Kostenlos; für Rollstuhlfahrer und Kinder bis zu einer  
Größe von 90 Zentimeter.

### Gruppenarrangements

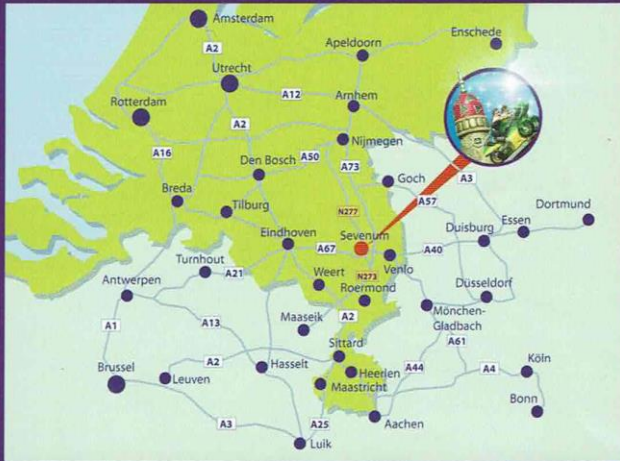
Es gibt spezielle Saisonpreise  
für Grundschulen und  
Gastronomie-Arrangements für  
Gruppen ab 20 Personen. Rufen  
Sie uns an oder schicken  
Sie uns eine Mail, wenn Sie  
mehr darüber wissen  
möchten.

### Kartenverkauf

Karten sind nicht nur an der Tageskasse erhältlich,  
sondern auch über den ADAC.

(\*) Dieses Angebot gilt nur ab einer GRUPPE VON 20 Personen, die  
gleichzeitig den Park besuchen.





## Route - 10 minuten vanaf Venlo

Attractiepark Toverland is gelegen aan de Toverlaan te Sevenum.

### Vanuit Nijmegen

Snelweg A73 (richting Venlo). Neem afrit 9 (Venray), einde afslag links. Bij 2de rotonde linksaf, richting Ysselsteyn. Vervolg weg rechtdoor, deze gaat over in N277 (Middenpeelweg). Blijf continue op deze weg en volg de borden 'Toverland'.

### Vanuit Roermond - Maastricht

Snelweg A2 (richting Eindhoven). Neem afslag Venlo / N273 (Napoleonsbaan). Vervolgens afslag Ysselsteyn / Toverland / N277 (Middenpeelweg). Volg verder de borden 'Toverland'.

### Vanuit Eindhoven

Snelweg A67 (richting Venlo). Neem afrit 38 (Helden-Sevenum). Bij het einde van de afslag linksaf de N277 (Middenpeelweg). Na het viaduct volgt rechts de afslag Sevenum, rijd deze voorbij en volg de borden 'Toverland'.

## Openbaar vervoer

### Toverlijn tijdens hoogseizoen

Van 22 juni t/m 2 september 2007 rijden er ieder halfuur bussen naar Toverland vanaf de treinstations Horst/Sevenum en Venlo.

### Algemeen

Vanuit treinstation Horst-Sevenum, buslijn 65, tenminste één uur van te voren reserveren via tel. 0990-0699.

Meer informatie over busvervoer en/of arrangementen op [www.toverland.nl](http://www.toverland.nl) of [www.veolia-transport.nl](http://www.veolia-transport.nl)

## Anfahrt - Von Venlo aus 10 Minuten

Freizeitpark Toverland liegt an der Toverlaan in Sevenum

### Von Nimwegen aus

Autobahn A73 (Richtung Venlo). Nehmen Sie Ausfahrt 9 (Venray), am Ende der Ausfahrt fahren Sie links. Am 2. Kreisverkehr links, Richtung Ysselsteyn. Fahren Sie dann geradeaus weiter. Diese Straße geht in die N277 (Middenpeelweg) über. Fahren Sie immer weiter auf dieser Straße und folgen Sie den Schildern „Toverland“.

### Von Roermond - Maastricht aus

Autobahn A2 (Richtung Eindhoven). Nehmen Sie die Ausfahrt Venlo / N273 (Napoleonsbaan). Dann die Ausfahrt Ysselsteyn / Toverland / N277 (Middenpeelweg). Folgen Sie dann den Schildern „Toverland“.

### Von Venlo aus

Autobahn A67 (Richtung Eindhoven). Nehmen Sie die Ausfahrt 38 (Helden-Sevenum-Toverland). Am Ende der Ausfahrt biegen Sie nach rechts ab. Folgen Sie den Schildern „Toverland“.

## Öffentliche Verkehrsmittel

### Buslinie ‚Toverlijn‘ während Hochsaison

Ab dem 22 Juni bis zum 2 September pendelt eine Buslinie halbstündlich zwischen der Zugstation Horst/Sevenum und dem Freizeitpark Toverland. Zwischen der Zugstation Venlo und Toverland ist auch ein halbstündiger Busservice über die A67 ohne Zwischenstopp möglich.

### Regelmäßige öffentliche Verkehrsverbindungen

Ab Zugstation Horst/Sevenum fährt die Buslinie 65 nach Toverland. Mann muss jedoch mindestens eine Stunde vor Fahrtantritt telefonisch reservieren: Telefonnummer 0900-0699.

Weitere Reiseinfos finden Sie unter [www.toverland.de](http://www.toverland.de) und [www.veolia-transport.nl](http://www.veolia-transport.nl)



## Sim sa la tips...

### Toverduiten

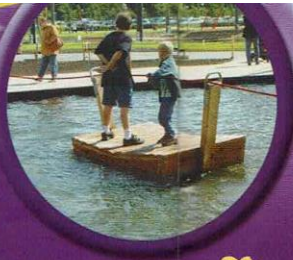
Een dagje-uit met vrienden of familie? Trakteer het gezelschap op Toverduiten, die bij de horeca, de Tinkelwinkel en bij de fotoshops inwisselbaar zijn. Toverduiten t.w.v. €1,50 zijn verkrijgbaar bij de receptie (vraag naar de reserverings- en inlevervoorwaarden).

### Abonnement

Een Toverland-abonnement is na aankoop 365 dagen geldig, dus na 3 bezoeken wordt een dagje uit een wel héél betoverende traktatie. Prijs 2007: €58,50 per stuk.

### Huisregels

Honden en/of overige (huis)dieren zijn niet toegestaan binnen Toverland. De huisregels van Toverland hangen bij de hoofdingang. Op verzoek wordt een exemplaar van deze regels door de caissière(e) verstrekt.



## Sim sa la Tips...

### Zaubertaler

Ein Ausflug mit Freunden oder Verwandten? Spendieren Sie der Gruppe Zaubertaler, die Sie in der Gastronomie, im Tinkelwinkelladen und bei den Fotoläden eintauschen können. Zaubertaler sind im Wert von €1,50 an der Rezeption erhältlich (erkundigen Sie sich nach den Reservierungs- und Abgabenbedingungen).

### Abonnement

Eine Dauerkarte ist ab dem Kaufdatum 365 Tage gültig, also wird ein Ausflug ins Toverland schon nach 3 Besuchen zu einem ganz bezaubernden Fest. Preis 2007: €58,50 pro Person.

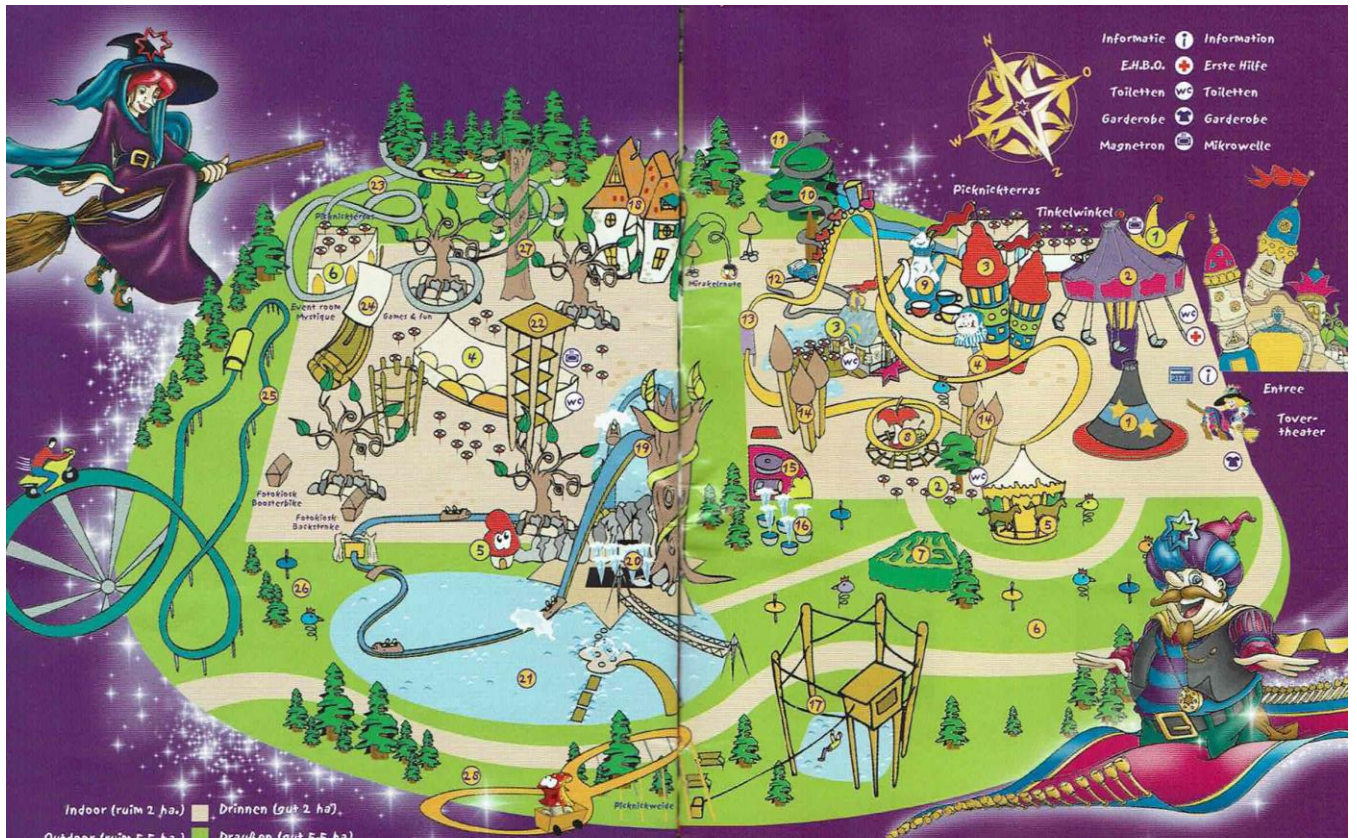
### Hausregeln

Hunde und andere Tiere dürfen nicht mit ins Toverland gebracht werden. Die Hausregeln von Toverland hängen am Haupteingang aus. Auf Wunsch erhalten Sie an der Kasse ein Exemplar dieser Regeln.

Druk- en zetfouten, sluiting van attracties i.v.m. reparatie, onderhoud of weersomstandigheden onder voorbehoud (juli 2007).

Vorbehaltlich Druck und Setzfehlern, Schließung von Attraktionen wegen Reparatur, Wartungsarbeiten oder Witterungsbedingungen (Juli 2007).





Inoor (ruim 2 ha.) ■ Drinnen (gut 2 ha.)  
 Outdoor (ruim 5,5 ha.) ■ Draußen (gut 5,5 ha.)

### Legenda plattegrond

#### Horeca

1. Restaurant met de Kroon
2. Bosterras
3. Sim sa la Kroeg
4. Sim sa l'Oase
5. Swampie's Kiosk
6. Confertainment-room Mystique

#### Attracties

1. Klimhoed
2. Sim sa la Swing (min. 110 cm)
3. Soft Play
4. Morrel Hopper (min. 90 cm)
5. Paardencarrousel
6. Speelweide
7. Doolhof
8. Appelcarrousel
9. Tea cups (min. 90 cm)
10. Hara Kiri (min. 90 cm)
11. Aqua Snake (min. 90 cm)
12. Truckparcours
13. Boomerang (min. 90 cm)
14. Klimkasteel
15. Peuterspeelhuisje
16. Waterspelen
17. Survivalparcours (min. 145 cm)
18. Villa Fiasco (min. 100 cm)
19. Backstroke (min. 96 cm)
20. Spuitfonteinen
21. Waterspektakel
22. Towers of adventure
23. Woudracer (min. 90 cm)
24. Swampie's swing (min. 90 cm)
25. Boosterbike (min. 140 cm)
26. Speelweide
27. Twist & Turn
28. Houten achtbaan Troy (min. 120 cm)

Alle attracties hebben eigen veiligheidsvoorschriften (bijv. lengte/fysiek gestel). De regels staan bij de toegangspoortjes aangegeven. Deze regels én de aanwijzingen van Toverland-medewerkers dienen te worden opgevolgd.

### Erläuterung der Übersichtskarte

#### Gaststätten

1. Restaurant mit der Krone
2. Waldterrasse
3. Sim sa la Kroeg
4. Sim sa l'Oase
5. Swampie's Kiosk
6. Confertainment-room Mystique

#### Attraktionen

1. Kletterhut
2. Sim sa la Swing (mind. 110 cm)
3. Soft Play
4. Morrel Hopper (mind. 90 cm)
5. Pferdekarrussell
6. Spielwiese
7. Irrgarten
8. Apfelkarrussell
9. Teetassen (mind. 90 cm)
10. Hara Kiri (mind. 90 cm)
11. Aqua Snake (mind. 90 cm)
12. Truck-Strecke
13. Boomerang (mind. 90 cm)
14. Kletterburg
15. Kleinkinderspielhäuschen
16. Wasserspiele
17. Survival-Strecke (mind. 145 cm)
18. Villa Fiasco (mind. 100 cm)
19. Backstroke (mind. 96 cm)
20. Spritzfontänen
21. Wasserspektakel
22. Towers of Adventure
23. Woudracer (mind. 90 cm)
24. Swampie's Swing (mind. 90 cm)
25. Boosterbike (mind. 140 cm)
26. Spielwiese
27. Twist & Turn
28. Hölzerne Achterbahn Troy (mind. 120 cm)

Alle Attraktionen haben eigene Sicherheitsbestimmungen (zum Beispiel Länge, körperliche Verfassung). Diese Bestimmungen stehen an den Zugangsportalen. Diese Bestimmungen und die Anweisungen der Mitarbeiter von Toverland sind zu befolgen.

### Juli

wk	26	27	28	29	30	31
m		2	9	16	23	30
d	3	10	17	24	31	
w	4	11	18	25		
d	5	12	19	26		
v	6	13	20	27		
z	7	14	21	28		
z	8	15	22	29		

### Augustus

wk	31	32	33	34	35
m		6	13	20	27
d	7	14	21	28	
w	1	8	15	22	29
d	2	9	16	23	30
v	3	10	17	24	31
z	4	11	18	25	
z	5	12	19	26	

### September

wk	35	36	37	38	39
m		3	10	17	24
d	4	11	18	25	
w	5	12	19	26	
d	6	13	20	27	
v	7	14	21	28	
z	1	8	15	22	29
z	2	9	16	23	30

### Oktober

wk	40	41	42	43	44
m	1	8	15	22	29
d	2	9	16	23	30
w	3	10	17	24	31
d	4	11	18	25	
v	5	12	19	26	
z	6	13	20	27	
z	7	14	21	28	





### November

wk	44	45	46	47	48
m		5	12	19	26
d	6	13	20	27	
w	7	14	21	28	
d	1	8	15	22	29
v	2	9	16	23	30
z	3	10	17	24	
z	4	11	18	25	

### December

wk	48	49	50	51	52	1
m		3	10	17	24	31
d	4	11	18	25		
w	5	12	19	26		
d	6	13	20	27		
v	7	14	21	28		
z	1	8	15	22	29	
z	2	9	16	23	30	

	Rustige dagen
	Gezellige bedrijvigheid
	Naar verwachting druk
	Druk; geopend tot 19.00 uur

	Ruhige Tage
	Angenehm viel los
	Wahrscheinlich stark besucht
	Stark besucht; geöffnet bis 19.00 Uhr.

Attractiepark Toverland is elke dag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. De Toverkalender geeft een indicatie over de verwachte drukte in het park. De kalender is een richtlijn gebaseerd op ervaring, maar biedt geen garantie, graag hiervoor begrip.

**Rustige dagen:** op rustige dagen draaien de attracties op verzoek óf in een wisselschema, de klokjes bij de attracties wijzen de openingstijden aan. Het is mogelijk dat de openingstijden van de Magic Forest afwijken van de reguliere openingstijden.

**Drukke dagen:** op drukke dagen worden eventuele wachtrijen bij diverse attracties eerder gesloten. Zo kunnen alle wachtenden nog vóór de officiële sluitingstijd van de attractie(s) genieten.

Der Zauberkalender sagt in etwa vorher, wie voll es wohl im Park wird. Der Zauberkalender geht von alljährlichen Erfahrungen aus und ist ausschließlich nur als Hinweis zu verstehen, er bietet jedoch keine Garantie; wir bitten hierfür um Verständnis.

**Ruhige Tage:** an ruhigen Tagen laufen die Attraktionen auf Ihre Bitte hin oder nach einem Wechselplan. Die Uhren an den Attraktionen zeigen Ihnen die Öffnungszeiten an. Es ist möglich, dass die Öffnungszeiten des Magic Forest von den normalen Öffnungszeiten abweichen.

**Stark besuchte Tage:** An stark besuchten Tagen werden lange Warteschlangen bei verschiedenen Attraktionen eventuell früher geschlossen. Dadurch können alle Wartenden noch vor dem Schließen des Parks in den Genuss der Attraktion(en) kommen.